菲律賓復活節期內 自我鞭打行爲特多

遊客認爲特有地方風俗

【合衆社馬尼拉電】菲律賓是亞洲區內唯一以天主教爲國教的國家，在復活節假期內，對宗教有狂熱感那些菲律賓人士會親自揮動有刺的鞭子或者使用鑲着玻璃碎片的球棒去鞭擊自己的身體，直至皮破血流爲止。他們以此贖罪。

在菲律賓的貧民窟，鄉村及小鎮內，這種自我鞭打至皮破血流的贖罪行爲是常見的，但在復活節期間特別多。

這種贖罪行爲從耶穌受難的那個星期一開始，不過許多菲律賓宗教狂徒却喜歡集體地在耶穌受難日（星期五）進行，因此在外國遊客心目中看起來，這種集體贖罪行爲成爲一種有地方色彩的風俗。

這些贖罪者不單只自己鞭打自己，而且最少有四個菲律賓人（包括一個女性在內）在耶穌受難日叫人將他們釘在十字架上——重演耶穌被釘十字架的經過。

爲什麼他們要這樣鞭打自己或者將自己釘在十字架上去贖罪呢，個中理由却因人而異。大部份動機當然是藉此懺悔，或者求天主降福。不過一部份菲律賓人却爲了競賽「男子氣概」，而參加這種自我鞭打的活動。

獄中拳王

禿頭的黑人拳手占士·史葛認爲他有資格成爲輕重量級世界拳王，但可惜，他却可能被法庭擊倒。因爲美國高等法院不批准三十二歲的史葛保釋出外參與重要的淘汰賽。他是因械刼罪被判刑四十年，在獄中埋頭苦練，由無名小卒打到一度名列世界第二位。他曾經保釋出外比賽，亦有接受挑戰的到他的紐澤西監獄中來作賽。他不少重要賽事都由電視台到獄中來轉播，他的拳迷也甚多，專家亦認爲他是冠軍之才。但他不能保釋出外，而冠軍賽是不可能搬到監獄來舉行的，所以他大爲失望，認爲冠軍之位可望而不可得

防腐劑BHA因致癌擬禁用

（中央社東京五日電）此間厚生省最近發現，一種廣泛用於速食麵、奶油、人造奶油、冷凍鹹魚干與牡蠣的防腐劑，有致癌性質。

這種防腐劑名爲BHA（BUTYL HYDROXY ANISOLE），過去十年曾在全世界使用。

倘在等待名古屋大學醫學院完成兩年實驗冥試驗正式報告的厚生省，據說準備全面禁止使用這項防腐劑。這項報告預定在這個月底交給指定名古屋大學作這項實驗的厚生省。

不過在名古屋大學領導這個研究團體的伊東信行教授一月間已向厚生省作口頭報告說，BHA有「高度可疑」的致癌性。

結果，有些日本食品加工廠，預料會遭禁止，已經停止使用這種防腐劑在過去十年中曾廣泛使用，可能有不少經常食用含BHA加工食品的消費者，體內已有這類致癌的因素。

而且，BHA這種防腐劑在國外使用如此普遍，日本政府完全將它禁止，可能會在其它國家導致巨大的連鎖反應。譬如，蘇俄與印度均爲進口椰子油製作人造奶油的國家，他們規定馬來西亞的出口商在交運之前，必須在其中放置BHA。

十四歲作新娘 拒洞房被勒死

事件發生於新德里

【法新社新德里電】一名新婚青年，對他的十四歲新娘拒絕履行洞房，極爲憤怒而把她勒死，其後企圖結束自己的性命未果，這件事昨日發生在新德里。

廿歲男子阿蘇古瑪，在用利刀自殺後，被捕及送入醫院治療。

警方說，他在約五個月前與此少女姬絲娜結婚，但根據印度教習俗，在上星期三之前，他們是不能洞房的。

阿蘇古瑪對警方說，他一再試圖完成洞房，但他的妻子拒絕，受不了時常拒絕而憤怒，用一條布把她勒死。

他被控誤殺，倘在法庭証明屬實，將被判入獄九年至十六年。

北京店名 紅字太多

人民日報今日表示，雖然中文的辭語十分豐富，可是中國大陸太多商店使用同一的名字——「紅旗」或者「紅星」。

該報指出：「在國內有許多紅旗理髮店，紅星快餐店……」

韓童玩炸藥 七名當場死

【合衆社漢城電】漢城警方今日說，七名學童玩炸藥，當炸藥發生爆炸時均被炸死。

警方說，另三名其他的學生亦在爆炸中受傷，事件是於昨日下午三時，在漢城東南約一百六十五英里地方發生。

學生發現的炸藥，相信是一枚美製手榴彈，是在他們的村莊附近發現的。

郵箱出賣
MAIL BOX RENTALS
商用自用 FOR BUSINESS OR PERSONAL
絕對秘密 COMPLETEY PRIVATE
租費低廉 LOWEST RATES
房號碼或郵箱號碼 BOX BY SUITE NO. OR BOX NO.
OPEN AFTER BUSINESS HOURS
335 E. BROADWAY NEAR KINGSWAY
TUES-SAT. NOON TO 3 P.M. VAN. B.C.
電話：874-0362

雄記油漆
電話：327-2335

美力建築公司
Milus Construction Ltd.
住家：327-9532
OFF 682-0035
專門承接內外油漆裝修改建商場栢文長期保養土庫間格全市最平工作可靠
免費估價水電油漆土庫間格承建新屋經驗豐富政府牌照

專釘屋頂瓦仔
滾石蠟青屋面
舊屋翻新
修理水潤
內外油漆
O. K. ROOFING
294-6706

KL清潔公司
承接大廈，寫字樓，餐館，工廠，商店等的清潔工作。
電話：876-3854

萬能殺虫鼠公司
免費估價，爲商業，工業，餐館，住宅殺虫鼠。英語PETE KEEGAN738-2720

明記專做
封間車房，裝置各類，車房門戶電子控制，美觀保暖，快捷妥當
電話接洽：274-7918

昌記裝修油漆公司
承接泥水木工傢私等各大小工程
思誠爲僑胞服務工作快捷妥當。
電話：二五四-七五〇三 六八七-四〇九四

宏海裝修
舖屋，土庫露台車房建造裝修，內外油漆，專業補漏精工換瓦面
免費估價電話二九一-九八六一

廿一世紀 Century 21 PRUDENTIAL ESTATES
PHILIP WOO 胡志堅
辦事處：273-1744 8061 Anderson Road
住宅：274-3540 Richmond, B.C. V6Y 1S2

①雲東區十八街夾非沙比鄰入息屋二間，共有100×120地，孖屋地段，月收二千元租，有好期，開價每間十二萬五，請還價。
②十六街夾域多利，二睡房有土庫，八萬五。
③十街夾乃磨，三睡房，土庫有二睡房租出，有十六厘期按充二年，取價十萬〇五，可還價。
④近PNE新屋，有新屋保養，雙車房，交通方便，開價十四萬餘，有價講。
⑤列治文入息孖屋，土庫齊全，年收二萬二千餘租，只需七萬首期剩餘業主接充，開價二十三萬九。
⑥餐館生意出讓，地點在列治文工業區，只餘五天，適合夫婦經營，開價五萬四。

GARY YEE
余春池
736-3831 (24 HOURS)
專誠爲閣下服務
UNITED REALTY LTD.
3879 OAK ST. VANCOUVER

▲位於雲埠市中心商業區，一百座位餐館，前景佳，如經營有方，將會大大超過目前每天三百元之生意額，取價只三萬九。
▲因屋主已買第二間屋，急賣，兩睡房火爐，大廚房，可觀山景，減價售十萬零九千。業主可提供十四厘半貸款。
▲割價出售，寬大一房柏文，業主離埠五萬九千五。業主可提供貸款。
▲割價出售，上下層孖屋，地卅三乘一百卅二　四七六六乃路。
▲大型三睡房賓鼎盧式洋房，土庫兩睡房，地四十八乘一百三十。地點一流。十五萬四千。可還價。二三五東五十街。
▲補養好新，五年屋，三睡房，有山景。屋主可供第二銀期，急賣，取價十三萬餘。
▲五睡房大屋，一手業主，五十辣地，急賣，取價十五萬餘。

UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET
VANCOUVER, B.C. V6H 2M6
鄔敏浩 PETER WU
BUS: 736-3831
RES: 261-6890
PAGER: 524-8581 No.1300

▲九年屋上下各兩睡房一〇四四尺聖加芙蓮夾四十一街十三萬八。
▲新屋一三三〇尺兩全浴三睡房亞皆老街近卅三街地卅三乘一二〇，十六萬九。
▲十九年屋樓上兩房土庫全新三睡房百老匯東近蘭菲十四萬。
▲一六六〇尺新屋三睡房四十六近域多利地四十四乘一一九取價十八萬九。
▲一五八五東四街一房大型栢文有洗衫地方五萬六千五。
▲全新兩房柏文西七十二街近屋街八萬四。
▲三組一房柏文十五街近緬每組取價六萬餘。
▲大型一房栢文六街東近菲沙六萬元。

ALLAN WONG 437-3556
黃國榮
parallax realty corporation
6th floor, 73 water street,
vancouver, b.c. v6b 1a1
tel. (604) 687-7750

▲十層五十組，每組五萬五千。首期需有一百萬，地位好。
▲944 DENMAN街，兩層新商業樓宇。
▲1472 CHARLES及1300 McLEAN大街角地，十六組柏文。雖舊但保養好。有大套房客廳有火爐。
▲3238-3240 MAIN街，有價值地，舊兩層商業樓宇。十五萬。
▲四百號喜士定，地50×122，最好發展，樓下可做寫字樓。
▲380 MAIN街。最好投資，有好利息。十二厘四份三按揭。

關聯耀
KEITH QUAN
Canada Permanent Trust
5455 W. Boulevard. Van. B. C.
公司電話:266-4155　住家電話:266-8988.

實業投資
▲緬街街角四層高磚樓，樓上卅九組柏文，地面六組商業舖位，年收十二萬。減價九十餘萬
▲百老匯東街，兩舖位和四組柏文，年收二萬七千，開價二十七萬五千。
▲七年新，十層石屎大廈，位於溫太華，近國會，年收廿三萬，有公司管理，開價一百八十五萬。
▲雲東區，十四年新柏文一座卅九組，年收十七萬，開價一百七十萬，五十萬現款可成交。
▲五街近CAMBIE街工業貨倉一座50×120，每年收租二萬四百元，無雜費，開價卅二萬五千。
▲中型超級市場，在雲東區，有停車場，短錢期，七萬七千元。
▲雲埠十街家庭式雜貨店，有住，每日生意五百餘，只賣三萬元。
▲雲東區西人雜貨生意連實業，每年生意近五十萬元，六天營業，店主經營廿餘年，志願退休，開價卅六萬九千元，樓上有四睡房。
▲頂士威大街，西餐館生意出賣，本店歷史悠久，設備齊全，開價八萬餘。

▲西區新，舊，大，小，房屋數間，歡迎電約參觀。
▲242 W. 二十街三睡房，地49.5×115土庫另二睡房，十四萬五千元，認眞便宜。
▲西區33×120地數幅，可代建新屋。

陳永柏
NORTHRIDGE REALTY LTD 恆生實業燕梳公司
1743 E. BROADWAY, VAN. B.C.
公司電話:879-6761
PATRICK CHAN 住家電話: 274-1378
THOMAS C.WONG 住家電話:254-2567
王震漢
實業買賣·房屋燕梳·汽車保險·買地建屋·無任歡迎

平、靚、抵
▲二千呎，三睡房，40呎地，烈治文第一公路夾史提芬遜。十五萬九。
▲二千九百呎，四睡房，雙車房，酒吧，JACUZZI浴室，GANE RM. 45呎地。二十一萬九千。
▲三千二百呎，五睡房，三套半浴室，JACUZZE。酒吧，正副兩條樓梯，遊樂室有獨立樓梯，背市政公園，環境幽美，豪華設備。55呎地。廿五萬九。
▲三千六百伍十呎，五睡房，除以上各種豪華設備外，更有蒸氣浴室SAUNA 60呎地。二十七萬九。
▲溫哥華西區，獨一無二最豪華百萬金圖新區，HUDSON & 57th W. AVE 120呎地，面積一萬一千三百餘呎。祇售卅四萬九千。
▲列治文區另有吉地數副，可代閣下特別設計理想之寓所。

▲高陳林旺街四十位咖啡室，有大停車場，長批，生意日營近五百，價六萬。
▲車梨域埠豪華九十位唐番餐館，生意年營約廿九萬餘，有烈酒牌，價十四萬餘。
▲砵拿[illegible]決餐店，一流設備，九年批，打[illegible]二萬二。
▲砵拿備七十位工業咖啡店，舖後停車場，生意日營五百，六萬餘。
▲砵拿備購物商場卅八位咖啡室，西人經營，生意平平，廉讓三萬餘。
▲二埠旺街果舖，生意日營八百餘，價四萬餘。實業另一廳三房，另價廿四萬。
▲西區旅遊區商業樓，有餐室，果舖，街角地段，開價七十五萬。
▲西區近大學兩睡房土庫屋，廿二萬。
▲烈治文三睡房，需約二萬首期，十萬。
▲東區PNE新屋兩間，大辣，十五萬餘。

已售出

Dominic Lau 劉偉光 324-3839
David Zee 684-6653

電話：281-2832 AOKLINA KOO 高太

電話：325-2177 JOHN TOM 譚銳誠

電話：733-9002 談國國

電話：430-1076 Dick Leung 梁國華

電話：224-7828 EVA YU 余綺華

電話：296-8646 Cynthia Jung 鄭翠杏

電話：872-7078 Wayne Tong 唐大偉

Jannie Kwan 關美珍

加華燕梳公司
CATHAY PACIFC REALTY & INSURANCE CO
電話：三二四-一四三四
5052 VICTORIA Dr Van B. C.

加華燕梳 專營
房屋商業樓，栢文，物業保險燕梳與及各項生意保險，保費特平，服務週到。
▲代理政府I.C.B.C.汽車保險辦理買賣汽車轉名更換牌照申領新牌照，轉換汽車保險各項手續。
＊公司附近泊車方便，並有華籍職員，能爲閣下解答一切有關購買各項燕梳應知事項。
請與關美珍JENNIE KWAN或高太洽商

四月新盤
▲商業與生意：(一)旺區商業樓兩間：第一間有兩舖位，四組辦公處，另有完成土庫。第二間有三個舖位，及五組辦公處，全部租滿，有批。
(二)列治文三街中式酒館，有酒牌，座位一百二十個，裝飾華麗，用具齊全。
(三)果店，每日生意四百至五百元，用具新而齊備，有長批。
▲房屋：(四)本你備有三睡房住屋，另土庫兩睡房，廳及一廚完成，大業主急賣。
(五)域多利近十五街孖屋地，三睡房土庫完成，保養好，可自住或出租，十一萬餘，抵買
以上請問譚銳誠 電話：三二五-二一七七

商業樓
▲W. BROADWAY七十五尺地，收入八萬一。開價一百三十萬。
▲至W. BROADWAY最旺區，五十尺地，開價八十七萬。
▲ROBSON ST. 全埠最旺區，三十三呎地，開價六十二萬五。
▲列治文第三號路，四畝平地及商業樓，收入三十萬，有低息十四厘按揭二百萬。開價三百五十萬。
▲十三SUITE柏文KERRISDALE關價八十五萬。75×120地好。MORTGAGE。
▲商業柏文樓，位於GRANVILLE夾百老匯旺區，四層高十三組柏文樓下舖位，全部租滿，地大四十呎乘百二十呎，現收入每年五萬九千元。裝修改建後應收入有十八萬多，開價一百一十萬元。
▲禮品店出讓，位於緬街近二十五街，全部裝修一流，生意旺有好批，租金平，業主離埠急賣。開價三萬九千元，另點貨。
▲六睡房大屋，東區六十街近乃磨，地大三十三乘百一十六呎，正層四睡房，土庫完成兩房一廳，有低息按揭，可按供，開價十一萬九千。
▲五年新洋房，位於乃磨街夾三十五街地大四十四呎乘八十六呎，建築一流，冷氣裝備，熱水暖氣，千三呎多實用面積，土庫有遊戲室，有陽台及雙車房花園高貴美觀實用。開價十八萬五千元。
以上請與高太接洽。

唐人街靚屋
▲三房靚屋，全部翻新，地點方便，唐人埠住宅區小單邊，開價九萬八。
請電加華地產唐大維：三二四-一〇三四
或住家：八七二-七〇七六